

Declaração de conformidade UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, declara que a(s) unidade(s) seguinte(s):

Modelo nº	Nº de série	Descrição do produto	Descrição da factura
68140 com 163-7932	400000000 e superiores	Ultra Buggy e2500-TS Elétrico	ELECTRIC ULTRA BUGGY e2500-TS
68142 com 163-7932	400000000 e superiores	Ultra Buggy e2500 THL Elétrico	ELECTRIC ULTRA BUGGY e2500-THL

Está(ão) em conformidade com a legislação seguinte:

2006/42/CE (Diretiva de máquinas), 2014/30/UE (CEM), 2000/14/CE (Ruído)

Cada modelo da lista foi avaliado em relação às seguintes normas e/ou outros documentos normativos:

EN ISO 12100:2010

EN 474-1:2022

EN 474-6:2022 Secções 4.1-4.2.3, 4.4-4.8, 4.10, 5, 6

EN ISO 13766-1:2018

EN ISO 13766-2:2018

Adicionalmente, os acessórios/engates seguintes estão em conformidade com as directivas indicadas abaixo quando instalados de acordo com as instruções dos modelos indicados anteriormente:

Modelo	Descrição	Diretiva
	Acessórios para todos os modelos	
163-7932	Kit CE	2006/42/CE

Dados da Directiva sobre ruído (2000/14/EC):

Modelo	Classificação	Potência acústica medida (dBA)	Potência acústica garantida (dBA)	Potência líquida(kW)
68140	Tombador	86	89	<55
68142	Tombador	85	86	<55

Determinada conforme à norma ISO 6395:2008

Avaliação de conformidade: Anexo VI

Organismo Notificado: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, Organismo Notificado 0036 de acordo com a diretiva 2000/14/EC, Westendstraße 199, 80686 München / Munique Deutschland / Alemanha

Esta declaração foi emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

O objeto da declaração está em conformidade com a legislação pertinente de harmonização a nível da União.

Certificado:

Chad Moe

Chad Moe
Gestor de Engenharia
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Setembro 3, 2025

Representante autorizado:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Tradução do original (PT)



EU Specifications

Dados sobre a potência, massa e vibração

Modelo	Potência nominal (kW)	Massa da máquina [‡] (kg)	Vibração em todo o corpo (m/s ²)*	
			Nível	Incerteza
68140	8,5	943	3,9	1,2
68142	8,5	1202	3,9	1,2

[‡]Com os depósitos vazios e na configuração de funcionamento normal

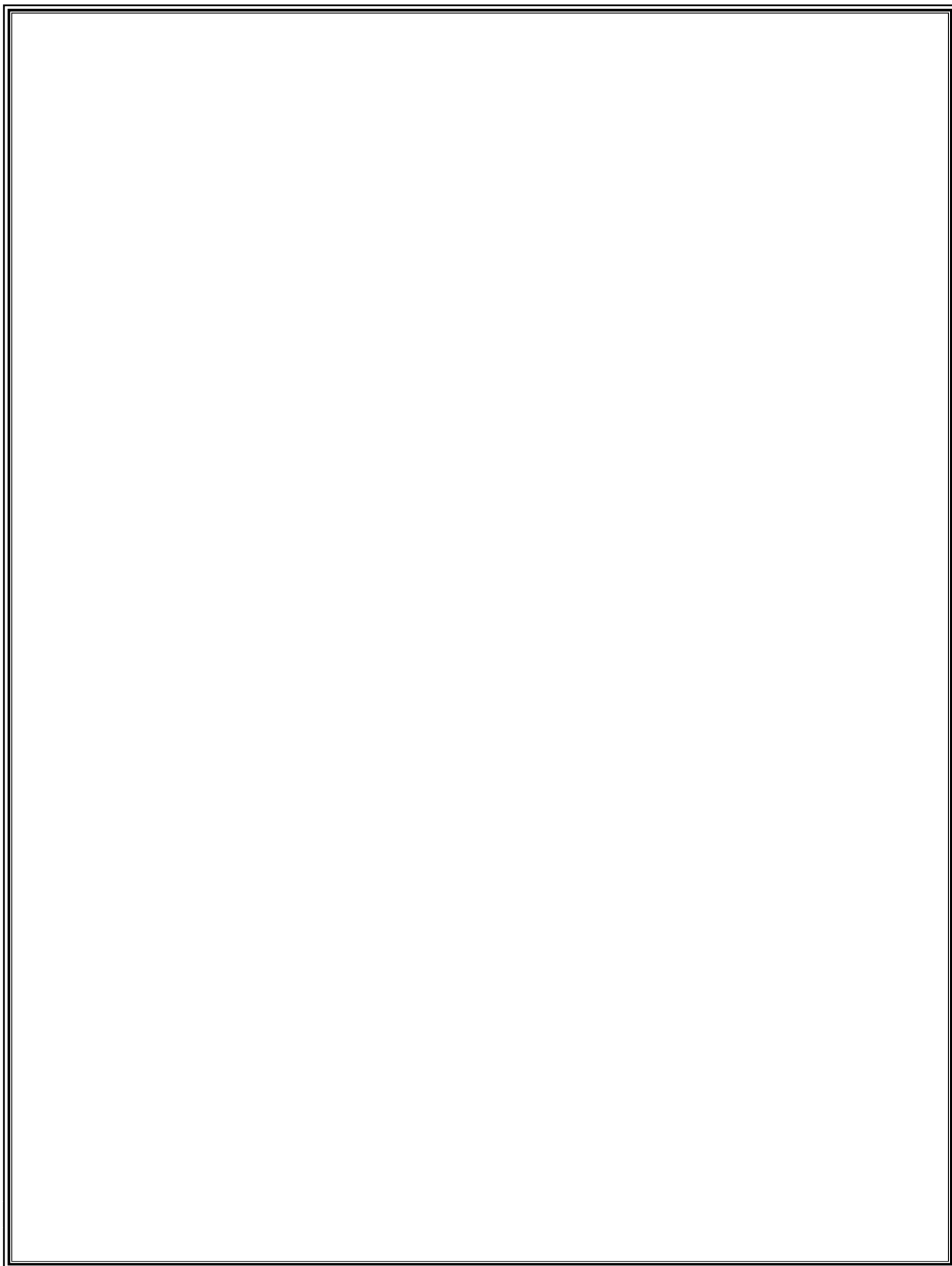
* Determinada conforme à norma EN 13059: 2002+A1: 2008

Informação sonora da máquina

Modelo	Pressão acústica (dBA) ¹	
	Nível	Incerteza
68140	72	3
68142	72	3

¹ Níveis ponderados A, medidos na posição do operador, determinados de acordo com a norma ISO 6396:2008.

² Determinada conforme à norma EN 12053: 2001.



BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.